



Dzień Języka Ojczystego w Wilamowicach 18 – 19.02.2017

18.02.2017

Miejsce: Centrum Zachowania Dziedzictwa

14:00–15:45 *Spotkanie Wymysoü-Hopgarten-Alza*

moderacja: Justyna Majerska-Schneider, Tymoteusz Król, Andrzej Żak

Miejsce: GOK Wilamowice

16:00–16:30 Zbigniew Kadłubek

Mniejszy język – większa wspólnota

16:30–17:00 Katarzyna Sobolewska: *Warmiacy i Mazurzy opowiadają o swoim losie*

17:00–17:30 Tomasz Wicherkiewicz (UAM)

Germańskie enklawy językowe w Europie Środkowowschodniej

17:30–17:45 Andrzej Żak (UW):

Bielsko-bialska wyspa językowa – stan badań, kondycja, perspektywy

17:45–18:00 Przerwa

18:00–18:15 Patrik Lompart, *Hopgarten na Spiszu*

18:15–18:30 Występ zespołu z Hopgarten

18:30–18:50 Recital współczesnej wilamowskiej piosenki; wyk. Kamila Majerska

19.02.2017

15:30 wyjazd autobusów do Pisarzowic spod Restauracji Rogowa

Miejsce: Wiejski Dom Kultury w Pisarzowicach

16:00–16:10 Powitanie gości

16:10–16:25 Patrik Lompart

Hopgarten na Spiszu

16:25–16:40 Występ zespołu z Hopgarten

16:40–17:00 Tymoteusz Król (UW)

Piętno a rewitalizacja

17:00–17:15 Justyna Olko (UW)

Pochwała różnorodności

- 17:15–17:30 Dyskusja
17:30–17:45 Przerwa
17:45–18:00 Występ Zespołu Regionalnego „Wilamowice”
18:00–18:15 Anna Kamińska
Prezentacja słownika gwary Dankowic
18:15–19:00 Spektakl „Uf jer wetł”
19:00– Ogólna dyskusja

Der plan fum Tag fur Müteršpröh y Wymysoü

18.02.2016, Zynwyt

Płoc: CZDK y Wymysoü

- 14:00–15:45 *Trof Wymysoü-Hopgarten-Alza*
moderacyj: Jüšja fum Biöetuł, Tiöma fum Dökter, Andrzej Żak
Płoc: GOK Wilamowice
16:00–16:30 Zbigniew Kadłubek
Mniejszy język – większa wspólnota
[*Kläner špröh - gryser fulk*]
16:30–17:00 Katarzyna Sobolewska
Warmiacy i Mazurzy opowiadają o swoim losie
[*Dy Wärmjaka än dy Mazün kuza fu jyn gyšjyk*]
17:00–17:30 Tomasz Wicherkiewicz (UAM)
Germańskie enklawy językowe w Europie Środkowowschodniej
[*Dy germányša ynzuln y Europ*]
17:30–17:45 Andrzej Żak (UW)
Bielsko-bialska wyspa językowa – stan badań, kondycja, perspektywy
[*Byłc-Bejter špröhynzul – badänštanđ, kondycyj, perspektywa*]
17:45–18:00 Poüz
18:00–18:15 Patrik Lompart,
Hopgarten na Spiszu [Hopgarten y Cips]
18:15–18:30 Dy Tancgrüp fu Hopgarten
18:30–18:50 Recital fum ecnikja wymysiöeryša łid; Kamila Majerska fum Biöetuł

19.02.2016, Zuntag

15:30 Dy öütäbüsa fiöen uf Šrąjwadiöf (*Płoc: Restauracyj Rogowa*)
Płoc: Wiejski Dom Kultury w Pisarzowicach

- 16:00–16:10 Skiöekuma
16:10–16:25 Patrik Lompart
Hopgarten na Spiszu [Hopgarten y Cips]
16:25–16:40 Dy Tancgrüp fu Hopgarten
16:40–17:00 Tiöma fum Dökter (UW)

Piętno a rewitalizacja
[Strah àn rewitalizacyj]
17:00–17:15 Justyna Olko (UW)
Pochwała różnorodności
[S'łowa fu feršidnikkàjt]
17:15–17:30 Dyskusyj
17:30–17:45 Poüz
17:45–18:00 Dy Tancgrüp fu Wymysoü
18:00–18:15 Anna Kamińska
Prezentacja słownika gwary Dankowic
[Prezentacyj fum Denkjadiöfer wjytynbihta]
18:15–19:00 Śpektakl „Uf jer welt”
19:00 Dyskusyj

Engaged humanities in Europe: Capacity building for participatory research in linguistic-cultural heritage
Humanistyka Zaangażowana w Europie: budowanie potencjału dla partycypacyjnych badań dziedzictwa
językowo-kulturowego



This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No 692199.